

# YI CART YI BEN STZ'IBAL PAWL SCYETZ YI E' AJ COLOSAS

## *Xe'tzbil yol Pawl*

<sup>1</sup> Yi in wetz, yi in Pawl, in apostl tetz Jesucristo, na ya'stzun tajbil Ryos. <sup>2</sup> Nin kacabil tu kajwutz Timoteo, na katzan tan stz'ibe'n nin yi carte'j tetz cyeru', yi e'u' aj Colosas, yi e'u' yi xansa'nche'tu', yi e'u' yi jun cu'n kajwutz kib scyuch'u' tk'ab Jesucristo. Tak' tzaj Kataj Ryos yi banl tu tzatzin paz squibu'.

## *Yi toque'n Pawl tan nachle'n Kataj squibaj yi e' creyent*

<sup>3</sup> Ma jalu' e'u' kajwutz, yi na ko'c tan nachle'n Kataj squibu', ilenin na katyoxin tetz Ryos, yi Taj Kajcaw Jesucristo, <sup>4</sup> na na kubit yi jun cu'n cho'n k'uklij chic'u'lu' te Cristo Jesús, nin yi wi'nin na chipek'u' scye'j cyakil yi e' creyent yi ate' tk'ab Ryos. <sup>5</sup> Ya'stzun quitane'nu', na cho'n ajlij chic'u'lu' te yi herens yi colij tetz cyeru' jalen tzi'n tcyaj. Na yi quibitalu' yi balaj stziblal tetz colbil ibaj, ja el chitxumu' tetz yi i'tz yi mero bintzi, nin jetza'tz tzaj ja k'uke' chic'u'lu' te'j. <sup>6</sup> Ej nin ite'n nin balaj stziblala'tz yi na tzan xtxole'n bene'n tzi'n wi munt. Ej nin at wi'nin wunak yi ja k'uke' chic'u'l te'j chi banake' cyeru'. <sup>7</sup> Ej nin cyakil yi e'chk xtxolbila'tz yi na cyocsaju', kajwutz Epafras e' chusunu' te'j. Nin i' jun balaj kajwutz na ja ak'uj cyen ske'j. Cha'stzun te ba'n k'uke' chic'u'lu' te'j na

i' jun balaj xconsbe'tz Ryos. <sup>8</sup> Ej nin i' micy'an tzaj chitziblalu' yi ñe'n cu'n tk'ol yi Espíritu Sant yi lok' ib yi at ñchixol'lu'.

<sup>9</sup> Cha'stzun te yi nkubit chitziblalu', ja ko'c tan nachle'n Kataj squibu', nin tan c'uche'n tetz yi clar cunink tz'el chitxumu' te yi tajbil i'. Nin yi nink chixomu' te e'chk ajtza'kl tu e'chk txumu'n yi na tak' yi Espíritu Sant. <sup>10</sup> Na kol chixomu' te'j, chixcyeku' tan banle'n tane'n yi tajbil Ryos, yi na tzatzin i' te'j, nin ñchibne'u' e'chk takle'n balaj, nin tz'elepon mas chitxumu'n tetz yi ñe'n tane'n i'.

<sup>11</sup> Ej nin na katzan tan c'uche'n tetz Kataj yil chiquiwixu' tan yi tetz porer yi chumbalaj nin, na kol chiquiwixu', ñchitzatzinku', nin sjalok chipasensu' tan muc'le'n cyakil e'chk jilwutz q'uixc'uj. <sup>12</sup> Nin kol chiquiwixu' ñchityoñinku' tetz Kataj, na i' ntx'ixpune'n cyajtza'klu' bantz cyetzalu' yi herens yi suknak i' scyetz yi e' tetz. <sup>13</sup> Na i' nke'lsan tzaj tk'ab yi tz'o'tz wutzel tan koque'n jak' ca'wl yi tetz Cy'ajl yi wi'nin ok'le'n wutz ta'n, <sup>14</sup> Nin yi tetz Cy'ajla'tz, i' nke'lsan liwr tk'ab kil, nin i' ncuyun kapaj.

<sup>15</sup> Na ite'n nin i'a'tz Ryos, yi Ryos yi qui lajluch, yi at nintz le xe'tzbil tzaj, yi ntaxk bnix jun takle'n. <sup>16</sup> Ej nin i' mbnol tetz cyakil yi mbi cunin at tcyaj tu yi at wuxtx'otx'. Na i' bnol tetz cyakil yi e'chk takle'n yi na kil tuml cyakil yi e'chk takle'n yi txe'n kil. Na i' txumul cyetz yi e' yi ate' tcyaj, yi e' yi qui na kil chiwutz, yi e' yi at ca'wl ñchik'ab, yi e' yi e' bajjom, na i' bnol tetz cyakil tan xcone'n tetz. <sup>17</sup> Na at nin i'-tz yi ntaxk bnix jun takle'n. Nin i' xicyol tetz cyakil yi mbi cunin at. <sup>18</sup> Ncha'tz i' yi

wi' banl wi' te yi tetz cmon, yi e' creyent. Nin i' yi bajx yi itz'ij ñchixo'l alma', na ilenin i' bajxom te cyakil yi at. <sup>19</sup> Na cy'a'n cyakil yi porer tu tajtza'kl Ryos ta'n, na ya'stzun yi tajbil Ryos. <sup>20</sup> Nin xcon Cristo ta'n tan kabansal kib tuch'. Nin nk'e'tz ntin o' nkabansaj kib tuch', ma na ncha'tz cyakil yi e' txuc tu cyakil yi e'chk takle'n yi at wi munt, tuml yi e'chk takle'n yi at tcya'j. Nin cyakil yi e'a'se'j sjalok junt tir yi tzatzin paz cya'n tu Ryos tan tu' yi quimich yi banak Cristo swutz pasyon.

<sup>21</sup> Ncha'tz yi o' ketz sajle'n, o' cu'n contr tu Ryos. O' cu'n awer nak tane'n swutz i'. Ya'stzun kutane'ntz tan tu' yi e'chk takle'n cach'i yi banako' cyen. <sup>22</sup> Poro yi jalu', ja jal yi tzatzin paz ka'n tu Ryos tan tu' yi q'uixc'uj yi tijnak Cristo yi quime'n swutz pasyon. Ya'stzun banak Cristo na yi tajbil i' i'tz tan qui jale'n kil yil kopon ta'n swutz Ryos. Na yil kopon tzi'n tcya'j quil jal mu'ñ ilc'ol ske'j. Nin quil jal jun yi xcyek tan talche'n yi at kapaltil. <sup>23</sup> Cha'stzun te e'u' kajwutz, ko na kaj yil kopon te Kataj Ryos, ¡quiwit! Na tajwe'n yil k'uke' kac'u'l te'j. Tajwe'n yil ben kukan ttx'otx', nin kaxajsi'ch len kib te yi balaj stziblal tetz colbil ibaj, yi bita'nt ka'n, na at kach'iw te'j.

Ej nin yi jun balaj stziblala'tz yi na kocsaj, ite'n nin i'a'tz yi na tzan xtxole'n bene'n tzi'n wi munt. Nin ite'n nin i'a's yi na chintzan wetz tan xtxole'n.

### *Txa'ijt Pawl tan quich'eye'n yi e' cmon creyent*

<sup>24</sup> Ilenin na chintzatzin yi na ul e'chk q'uixc'uj tz-inwutz tan tu' yi na chintzan tan xtxole'n yol Kataj scyeru', na tajwe'n tan inje'n pone'n tan muc'le'n cyakil yi q'uixc'uj yi talnak Jesús yi tajwe'n tan

inmuc'ul.\* <sup>25</sup> Na txa'ij chint tan Ryos tan inxcone'n tan quich'eye'n cyakil yi cmon creyent bene'n tzi'n, na txa'ij chint tan xtxole'n cyakil yi yol Kataj scyetz. <sup>26</sup> Na yi tajbil i', i'tz tan lajluchaxe'n yi mero xe' yi tetz ñchusu'n, yi quinin el chitxum wunak tetz sajle'n tunintz. Poro yi jalu' ja lajluchax tan i' skawutz, yi o' yi ato' tk'ab i'. <sup>27</sup> Na yi tajbil Ryos i'tz tan lajluchaxe'n yi mero xe' yi tetz ñchusu'n ñchiwutz cyakil jilwutz wunak. Ej nin i'tz, yi cho'n najlij Cristo te cyalma'u'. Ej nin tan tu' yi ya'tz, at bin chich'iwu' tan chicambalu' chik'eju' yil chonponu' jalen tzi'n tcya'j.

<sup>28</sup> Cha'stzun te na katzan tan xtxole'n yi mbi eka'n tan Cristo, nin skil cunin na kajoy puntil tan makle'n chiwutz nin tan chichusle'n yi e' kajwutz, bantz tele'n mas chitxum tetz yi mbi eka'n tan Cristo. Na yi ketz kajbil i'tz yi quil jal paltil jun yil tz'opon ka'n swutz i'. <sup>29</sup> Cha'stzun te na imbuch wib te yi ak'une'j, nin na inxconsaj cyakil yi porer i' yi ak'ij ta'n swetz.

## 2

<sup>1</sup> Ej nin na chintzan tan talche'n yi xtxolbila'se'j scyeru' na na waj yil tz'el chitxumu' tetz yi na imbuch wib tan quich'eye'nu' scyuch' yi e' mas kajwutz yi najlche' le tnum Laodicea, tu yi e' yi txe'n cu'n cyech inwutz. <sup>2</sup> Na yi wajbil i'tz yil chiquiwixu', nin yil jal lok' ib ñchixo'lu', Nin yil tz'el chitxumu' tetz yi mbi eka'n tan Cristo bantz k'ukewe'n mas chic'u'lu' te'j, na i' yi mero xe' cyakil yi ñchusu'n Kataj Ryos. <sup>3</sup> Na chin tz'aknak cu'n yi tajtza'kl Cristo, na cho'n na jal yi ñchi'al

---

\* **1:24** Hch 9.1-15.

cyakil jilwutz ajtza'kl te i'. <sup>4</sup> Ncha'tz na chintzan tan stz'ibe'n nin yi xtxolbile'j scyeru' na qui na waj yil tz'oc jun tan chisuble'nu' te junt jilwutz chusu'n, mpe chumbalaj nink. <sup>5</sup> Quibin ḫchixo'lu' wajwutz, poro na chintzan tan chibise'nu' chi atin nink ḫchixo'lu'. Cha'stzun te wi'nin nchintzatzin yi wital yi chitziblalu', yi chumbalaj nin quitane'nu', nin yi jun cu'n cho'n k'uklij chic'u'lu' te Cristo.

<sup>6</sup> I bin jalu' e'u' wajwutz, quib yi cyocsalu' kajcaw Jesucristo, tajwe'n yi i nin tunin chibantu'a's jalu'. Tajwe'n yil k'uke' chic'u'lu' yi xcyek i' tan quich'eye'nu' cyakil k'ej. <sup>7</sup> Benk quikanu' ttx'otx'. K'ukek chic'u'lu' te'j. Nin chixomoku' te e'chk ca'wl yi ja wi't chichusliju' te'j. Ej nin ilenin chityo᷑inku' tetz Kataj Ryos tan yi e'chk xtxolbila'tz.

### *Yi ac'aj itz'ajbil yi njal ka'n*

<sup>8</sup> I bin jalu' e'u' wajwutz, or quilu'. Xomninch cyajtza'klu' te e'chk ajtza'kl yi qui'c xe', yi wunak tu' txumul tetz, yi nk'era'tz bintzi. Na yi e'chk ajtza'kla'tz, nk'e'tz cho'n na saj te Cristo, ma na cho'n na saj tera'tz te Bayba'n.

<sup>9</sup> Na cyakil yi ḫe'n tane'n Ryos, na jal ka'n te Cristo. <sup>10</sup> Ej nin ncha'tz e'u' tz'aknak cu'n cyeru' cyajtza'klu', tan tu' yi cyok'be'nt quibu' tu Cristo. Na i' txumul tetz cyakil jilwutz ajtza'kl, nin i' yi wi'tz ajcaw squibaj cyakil jilwutz ajcaw yi at. <sup>11</sup> Ej nin tan tu' yi cwe'n kok'bel kib tu Cristo ja oc jun kechl yi nk'e'tz wunak mmo'csan. Nin nk'e'tz cho'n mmo'c te kawankil chi na chiban yi e' yi na chibajij circuncidar. Na yi ketz kechl'a'tz, i'tz yi qui't na katzan tan juchle'n kil, na ja xit yi jun ajtza'kla'tz tan Cristo. <sup>12</sup> Nin ya'stzun na elepont

yi bautism yi mbajij scye'ju'. Na na ñchaj yi ja quim yi cyajtza'klu'cachi', yi quime'n Cristo swutz pasyon. Nin na ñchaj yi ja mukxij yi mukxe'n i'. Nin na ñchaj yi ja chitz'iju' junt tir chi ban Jesucristo yi titz'e'n junt tir ñchixo'l alma'. Na yi e' cyeru' e'u' ac'aj wunak jalu' tan tu' yi cyocsalu' yi ja xcye' Kataj Ryos tan je'se'n tzaj Cristo ñchixo'l alma'.

<sup>13</sup> Na te yi quimnake'u' tk'ab quilu' nin yi ntaxk chijatx quibu' tu quilu', ja chitz'iju' junt tir tan porer Kataj. Chi mitz'ij junt tir Jesucristo ta'n ñchixo'l alma', ya'stzun chibancyeru'. Nin ja cuy i' chipaju', nin itz'e'u' jalu' swutz Ryos. <sup>14</sup> Tan tu' yi quinin nkajepon tan banle'n tane'n yi e'chk ca'wla'tz sajle'n, banijt kacaws. Poro yi jalu' tan tu' yi quimich yi mban Cristo swutz pasyon ja tzaj yi kapaj yi katx'ok'be'n tan Ryos. <sup>15</sup> Na yi quime'n Cristo swutz pasyon ya'stzun xcyewe'n tan xite'n cyakil tpisyo' Bayba'n, nin ya'stzun xcyewe'n tan xite'n chiporer nin tan telse'n chitx'ix cyakil yi e' ñchakum Bayba'n.

### *Ba'n tcu'n katxume' yi ajtza'kl yi cho'n na saj tcyaj'*

<sup>16</sup> I bin jalu' je junt xtxolbile'j: Quil chibisunu' ko na chitzan wunak tan chiyolche'nu' tan yi e'chk takle'n yi na baj cyanu'. Ncha'tz quil chibisunu' ko na chitzan wunak tan chiyolche'nu' tan tu' yi qui na chixomu' te cyetz cyajtza'kl. Na yi e' cyetz na cho'c tan ticy'se'n e'chk k'ej, yi na icy' lakak sman, nka lakak xaw, nka lakak yob. Poro cyakil yi e'chk cstumbra'tz i'tz elsawutzil tu' ban. <sup>17</sup> Na yi e'chk cstumbra'tz ntin xcon sajle'n tetz jun elsawutzil te

yi mbi cu'n mbajij te Cristo. <sup>18</sup> Ncha'tz e' xubsi'chu' cyak'un yi e' yi na cyocsaj quib juy tane'n, poro qui', na yi e'a'tz, na cho'c tan chic'u'laje'n yi e' ángel. Nin na chipit quib tan xtxole'n e'chk xtxolbil yi qui na pujx cya'n. Nin na cyocsaj quib nim tu cyajtza'kl. Yi jun jilwutz wunaka'tz, chijatxo'n quib tu Cristo, yi mero wi' banl ketz kawi' yi o' cmon creyent. <sup>19</sup> Cho'n quitane'n cye'tz chi tane'n jun yaj yi qui'k wi'. Na yi wi' jun yaj na xcy'e' tan cawe'n yi wekl yi wankil. Ej nin yi wi' ya'stzun yi c'a'chanl tetz yi wankil. Cha'stzun tane'n Cristo tan tak'le'n ketz kajtza'kl nin tan tak'le'n kawalor, na i' kawi'.

<sup>20</sup> Na yi e' cyeru', quimnake'u' swutz yi yab ajtza'kl yi nchixomu' te'j sajle'n. Cha'stzun te quibe'u' jak' chica'wl yi e' espíritu cwent Bayba'n yi ate' wi munt. Ej nin ko ya'tz bintzi, ¿nxac tzun na chixomu' te cyajtza'kl tu' wunak? <sup>21</sup> Na je chiyole'j: "Quil chixconsaju' yi e'chk takle'ne'j. Quil chibajsaju' yi e'chk takle'ne'j. Quil chitz'amu' yi e'chk takle'ne'j," che'ch. <sup>22</sup> Poro nk'e'tz xan yi e'chk takle'na'tz, na wunak tu' txumul tetz yi e'chk ca'wla'tz nin sotzok tera'tz. <sup>23</sup> Poro ñchiwutz cyetz, chumbalaj nin e'chk leya'tz, na chin q'uixbel nin tan chije'n pone'n tan banle'n tane'n. Na chitij wi'nin q'uixc'uj tan banle'n tane'n. Poro qui'c na tak' scyetz, na qui na xcy'e' e'chk ca'wla'tz tan xtx'ixpe'n cyajtza'kl cachi'.

### 3

<sup>1</sup> Poro yi o' ketz ni'cu'ntz chi jak kitz'ij junt tir ñchixo'l alma' yi titz'e'nt Cristo, nin ya'stzun kaxome'n te jun ac'aj kajtza'kl. Ko ya'tz kutane'n,

kaxomok bin te e'chk ajtza'kl yi cho'n na saj tcy'a'j,  
 na cho'n at Cristo tcy'a'j. C'olchij i' xlaj Kataj Ryos.\*  
<sup>2</sup> Cho'ku' bin tan xtxumle'n yi ajtza'kl yi cho'n na  
 saj tcy'a'j. Quil cho'cu' tan xtxumle'n yi ajtza'kl  
 tetz tzone'j wuxtx'otx'. <sup>3</sup> Na quimnakt yi bi'xt  
 cyajtza'klu' nin colijche'u' tan Cristo tk'ab Ryos.  
<sup>4</sup> Na tan Cristo, at quitz'ajbilu'. Nin yil tz'ul tzaj i'  
 slajluchaxk yi e'u' tetz, nin stk'e' i' cyeru' chik'eju'.

*Yi ac'aj ajtza'kl tu yi bi'x ajtza'kl*

<sup>5</sup> Chin tajwe'n cunin yil quil cyenu' yi e'chk cyajtza'klu' cach'i', yi cy'a'ne't nin cyanu', chi tane'n yi  
 yaji'n tu xna'ni'n. Quil chibantu' yi e'chk takle'na'tz  
 yi chin xa'bil nin. Chicyajscyenu' cyakil e'chk yab  
 ajtza'kl yi na el nin cyalma'u' te'j.

Nin ncha'tz chicyajscyenu' yi ajtza'kl yi xkantzaj  
 nink na cyaju'. Na ni'cu'n te'tz yi najk chitzanu'  
 tan lok'e'n junt chiryosilu' yi apart. <sup>6</sup> Poro tz'ul  
 jun chin caws tan Kataj squibaj yi e' yi na chiban  
 yi e'chk takle'na'tz. <sup>7</sup> Ncha'tz yi e' cyeru', xom-  
 nake'u' te e'chk ajtza'kla'tz sajle'n. <sup>8</sup> Poro jalu',  
 quil cyenu' yi e'chk ajtza'kle'j: Quil cyenu' yi chi'ch  
 c'u'lal tu cyakal mak'mal. Quil cyenu' yi jiso'n  
 nin e'chk jilwutz yol yi ch'on te'j. <sup>9</sup> Quil chijal  
 cunu' jun wi cyak'u' squibil quibu', na elnake'  
 tzaju' liwr jak' ca'wl yi e'chk ajtza'kla'tz. <sup>10</sup> Na yi e'  
 cyeru' ja cho'cu' tetz ac'aj wunak tane'n, nin tzan  
 xtx'ixpe'n cyajtza'klu' bantz cyoque'nu' chi tane'n  
 Kataj Ryos, yi bnol ketz, nin tan tele'n chitxumu'  
 tetz, yi xe'n tane'n i'. <sup>11</sup> Nin qui'c na ban yi ko  
 e'u' judiy nka qui'. Qui'c na ban yi ko banijche'u'  
 circuncidar nka qui'. Nin qui'c na ban ko e'u' awer

---

\* <sup>3:1</sup> Sal 110.1; Heb 1.3.

nak nka qui'. Nin qui'c na ban ko e'u' esclaw, nka qui'. Na qui'c na ban cyakil yi e'chk takle'na'tz. Na ntina'tz na taj yi ko junit e'u' tu Cristo. Ya'stzun yi mas tajwe'n.

<sup>12</sup> Wi'nin na pek' Ryos scye'ju', na i' e' txa'one'nu' tan cyoque'nu' tcwent i'. Chibne'u' bin tane'n yi tetz tajbil. Elk chik'ajabu' te junt. Chibne'u' jun ba'n tetz junt. Cyocsaj quibu' juy. Chichaje'u' chiputzpalu'. Quil je lajp chiwi'u', ma na tajwe'n ljal chipasensu'. <sup>13</sup> Chimuq'ue'u' chipaju' squibil quibu'. Na ko at paj jun ñchiwutzu', chicuye'u' paj, chi banak Cristo tan cuyle'n cyeru' chipaju'. <sup>14</sup> Na yi mas tajwe'n tan kabnol tane'n i'tz yi lok' ib, na na xcye' yi lok' ib tan xite'n cyakil yi e'chk oyintzi'. <sup>15</sup> Cyak'e'u' bin ama'l tetz yi tzatzin paz tan najewe'n te cyalma'u' nin tan quich'eye'nu' tan xite'n e'chk oyintzi'. Na yi jalu' junit e'u' tk'ab Cristo. Chityoñink binu' tetz.

<sup>16</sup> Tajwe'n tan cyaje'n cyen yi ñchusu'n Cristo le chiwi'u', na chin tz'aknak cunin. Ej nin ncha'tz chichuse' quibu' squibil quibu', nin chiquiwsaj quibu' squibil quibu'. Poro puntil cu'n cyuleju'. Ej nin tajwe'n tan chibitzilu' e'chk balaj salmos tu e'chk balaj bitz, yi na tzatzin Kataj te'j, nin yi na tak' k'ej i'. Nin chityoñinku' tetz, tetz cu'n cyalma'u'. <sup>17</sup> Ej nin alchok e'chk takle'n yi na chibantu', nka yi na cyalu', tajwe'n tan jale'n k'ej Cristo ta'n. Nin chityoñinku' tetz Kataj Ryos tan bi' Kajcaw Jesús na i' elsanl katzi'.

### *Yi e'chk takle'n yi tajwe'n tan kabnol*

<sup>18</sup> E'u' kaxna'nil cho'ku' c'ulutxum jak' ca'wl quichmilu', na tajwe'n cu'n, na e'u' creyent. <sup>19</sup> E'u'

yaj, chilok'e'u' wutz quixkelu'. Quil chi'ch quen chic'u'l'u' scye'j.

<sup>20</sup> Ncha'tz axwok xicy, tu axwok xun, bitwok yi ca'wl itaj itxu' na yi ko ya'tz tzitulej stzatzink Kajcaw tzite'j. <sup>21</sup> Ma e' cyeru' yi e'u' chitaj chitzu', quil cyak'u' chi'ch c'u'lal scyetz chinitxajilu' bantz quil xit cyajtza'kl.

<sup>22</sup> Ej nin ncha'tz e' cyeru', yi e'u' mos, chibne'u' tane'n yi tak'un yi chipatrónu'. Cho'ku' il te'j. Nk'e'tz yi jalen cu'nk txiclij chipatrónu' tan quilwe'nu', ma na cho'ku' il te cyak'unu' tan tu' yi na cyeku' ñchi' Ryos. <sup>23</sup> Chak'ujku' tetz cu'n cyalma'u'. Qui'c na ban alchok jilwutz ak'unil. Chitxume'u' chi tetzk Ryos yi ak'un. <sup>24</sup> Chixomoku' te jun ajtza'kla'tz, na elnak chitxumu' tetz yi stk'e' Kajcaw jun oy sketz tetz kachojo'n, ko ya'tz kaban, na o' len cu'n tak'unsom i'. Nin i' yi mero ajcaw skibaj. <sup>25</sup> Poro alchok scyetz yil spaj yi ca'wl i', tz'ak'lok caws tera'tz, na qui na je' k'ab Ryos twi' jun.

## 4

<sup>1</sup> Ncha'tz yi e' cyeru', yi e'u' taw ak'un, tajwe'n yil tz'el chik'ajabu' te chimosu'. Tz'aknak cu'n cyuleju' chichojo'n na ncha'tz e'u' at jun chipatrónu' yi cho'n najlij tcya'j.

<sup>2</sup> Ncha'tz e'u' wajwutz, quil chik'e'xiju' tan nachle'n Kataj. Cho'ku' il te'j. Nin cyakil tir yi na cho'cu' tan nachle'n Kataj chityoñinku' tetz.

<sup>3</sup> Ma jalu' e'u' wajwutz, atin xetze'tan tu'yi nno'c tan xtxole'n yi mbi eka'n tan Cristo. Cha'stzun te, yi na cho'cu' tan nachle'n Kataj swibaj, chijake'u' tetz tan tk'ol mas ama'l swetz tan xtxole'n yi mbi

eka'n tan Cristo. <sup>4</sup> Ncha'tz, chinache'u' Kataj tan jale'n inwalor tan xtxole'n clar cunin yi mbi eka'n tan yi xtxolbil yi na kocsaj, na ya'stzun inmunl yi ak'ij swetz.

<sup>5</sup> Puntil cu'n cyuleju' tan xtxole'n yi yol Kataj scyetz yi e' yi nk'e'e'tz e' creyent. Chijoye'u' puntil tan lajluchaxe'n yi mbi na cyocsaju', na qui na kil yi mbi na xom tzaj ek ca'p. <sup>6</sup> Nin yi na kajilon scyuch', tajwe'n tan kajoyol putzpuj yol yi at xtxolbil. Tajwe'n tan katxumul yi xtxolbil cu'n sban kayol yil katza'w nin cyetz chiyol.

### *Stzajsbil wi' yol Pawl*

<sup>7</sup> Ma jalu' e'u' wajwutz, yil tz'opon kajwutz Tíquico scye'ju', stale' cyakil yi xtxolbil scyeru' yi mbi cu'n wutane'n wetz tzone'j. Ba'n cyak'u' ama'l tetz na i' jun balaj kajwutz yi na ak'uj tan wuch'eye'n te tak'un Kajcaw. <sup>8</sup> Mben inchakol scye'ju' tan talche'n katziblal, nin tan quich'eye'nu'. <sup>9</sup> Ncha'tz mben xomok Onésimo te'j. I' junt kajwutz yi chin c'ulutxum nin. Nin i' jun chitanumu'. Ncha'tz i' stale' scyeru' yi mbi cunin na bajij tzone'j.

<sup>10</sup> Ncha'tz yi kajwutz Aristarco tu kajwutz Marcos yi titz'un Bernabé, ate' swe'j. Nin na chitzan tan talche'n nin jun yos tetz cyeru'. Chinachonku' te yi mbi walnak scyeru' te kajwutz Marcos. Poro kol tz'opon tan chixajse'nu' ba'n cyak'u' ama'l tetz.

<sup>11</sup> Ej nin ncha'tz kajwutz Jesús yi na a'lchij Justo tetz, na tzan tan talche'n nin jun yos tetz cyeru'. Yi e'a'tz, ntina'tz cobox e' yi e' judiy yi na chitzan tan wuch'eye'n tan xtxole'n yi balaj stziblal yi at rmeril tan cyoque'n alchok jilwutz wunak tk'ab

Ryos. Yi e' kajwutza'tz, wi'nin ich'eya'n na chiban swe'j.

<sup>12</sup> Ncha'tz kajwutz Epafras, yi chitanumu', na tzan tan talche'n nin jun yos tetz cyeru'. I' jun ñchakum Cristo. Ilenin na tzan i' tan nachle'n Kataj squibu' tan chiquiwix'e'nu', nin tan chibnolu' tane'n yi tajbil Ryos. <sup>13</sup> Sak tzinwutz yi ñe'n cu'n na bisun i' scye'ju' nin scye'j yi e' kajwutz yi najlche' Laodicea tu Hierápolis.

<sup>14</sup> Ncha'tz kajwutz Lucas, yi ajtz'ac, yi wi'nin na kapek' te'j, tu kajwutz Demas, na chitzan tan talche'n nin jun yos tetz cyeru'.

<sup>15</sup> Cyal quenu' jun yos scyetz yi e' kajwutz yi ate' Laodicea. Nin cyal quenu' jun yos tetz kajwutz Ninfa scyuch' yi e' kajwutz yi na chicham cu'n quib xe ca'l i'. <sup>16</sup> Ej nin yil baj chisi'lelu' yi jun u'je'j yi mben intz'ibal scyeru', benken ñchik'ab yi e' kajwutz yi najlche' le tnum Laodicea. Nin ncha'tz e'u' na waj yil chisi'leju' yi u'j yi benak intz'ibal scyetz. <sup>17</sup> Ncha'tz na klo' waj yil cyal quenu' tetz kajwutz Arquipo: "Cawle'n cu'n te yi tak'un Kajcaw yi ak'ij tzatz tan abnol tane'n," che'chu' sban tetz.

<sup>18</sup> Ma jalu', i ina'tz in Pawl. Nin i'tz tan weri ink'ab yi na chitzan tan stz'ibe'n nin yi jun yose'j scyeru'. Nu'lk bin tx'akx chic'u'lu' yi cho'n atin xetze'. Tak' tzaj Kataj banl squibu', e'u' wajwutz. Amén.

## **Yi Antiw Bible / Yi Ac'aj Testament Bible in Aguacateco (GT:agu:Aguacateco)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguacateco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011-02-18, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The Bible**

in Aguacateco

**© 2011-02-18, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
d6948788-e726-52d3-a772-47803a4a6354